

UNITED
NATIONS



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No.: MICT-12-16-R

Date: 25 May 2017

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Theodor Meron, President

Registrar: Mr. Olufemi Elias

Order of: 25 May 2017

ELIÉZER NIYITEGEKA

v.

THE PROSECUTOR

PUBLIC

**ORDER ASSIGNING JUDGES TO A CASE
BEFORE THE APPEALS CHAMBER**

The Office of the Prosecutor

Mr. Serge Brammertz
Mr. Richard Karegyesa
Ms. Sunkarie Ballah-Conteh

Counsel for Mr. Eliézer Niyitegeka

Mr. Philippe Larochelle
Mr. Sébastien Chartrand

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals

25/05/2017 12:56

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'R. G.' or similar, written over a white background within a black rectangular box.

I, **THEODOR MERON**, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”);

NOTING the “Decision on Niyitegeka’s Urgent Request for Orders Relating to Prosecution Witnesses” issued by Judge Lee G. Muthoga as Single Judge on 29 January 2016 in the case of *Eliézer Niyitegeka v. The Prosecutor*, Case No. MICT-12-16, which denied Mr. Eliézer Niyitegeka’s request for orders relating to certain Prosecution witnesses (“Decision of 29 January 2016”);

NOTING the “Decision on a Request for Certification” issued by Judge Lee G. Muthoga as Single Judge on 10 May 2017, which dismissed Mr. Niyitegeka’s request for certification to appeal the Decision of 29 January 2016;

NOTING “Niyitegeka’s Appeal of the ‘Decision on Niyitegeka’s Urgent Request for Orders Relating to Prosecutor Witnesses’ and ‘Decision on a Request for Certification’” filed on 17 May 2017 (“Appeal”);

RECALLING that, pursuant to Rule 23(A) of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism, the President of the Mechanism shall coordinate the work of the Chambers;

PURSUANT TO Article 12(3) of the Statute of the Mechanism,

HEREBY ASSIGN the Appeal to a Bench composed as follows:

Judge Theodor Meron, Presiding

Judge Prisca Matimba Nyambe

Judge Seymour Panton

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 25th day of May 2017,
At The Hague,
The Netherlands.



[Seal of the Mechanism]


Judge Theodor Meron
President



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DEPOT DE DOCUMENTS A LA
MECHANISME POUR LES TRIBUNAUX PENNAUX INTERNATIONAUX**

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GENERALES

To/ A:	MICT Registry/ <i>Greffe du MTPI</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ <i>Arusha</i>	<input type="checkbox"/> The Hague/ <i>la Haye</i>
From/ De:	<input checked="" type="checkbox"/> Chambers/ <i>Chambre</i>	<input type="checkbox"/> Defence/ <i>Défense</i>	<input type="checkbox"/> Prosecution/ <i>Bureau du Procureur</i> <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> :
Case Name/ Affaire:	Eliezer Niyitegeka v. the Prosecutor		Case Number/ Affaire No: MICT-12-16-R
Date Created/ Daté du:	25 May 2017	Date transmitted/ 25 May 2017	No. of Pages/ No de pages: 2
Original Language / Langue de	<input checked="" type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Albanian/ <i>Albanais</i>
Title of Document/ Titre du document:	Order assigning Judges to a case before the Appeals Chamber		
Classification Level/ Catégories de classement:	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ <i>Non classé</i>	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ <i>Strictement confidentiel</i>	
	<input type="checkbox"/> Confidential/ <i>Confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte (specify/ <i>préciser</i>):	
	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ <i>Défense exclu</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ <i>Bureau du Procureur exclu</i>	<input type="checkbox"/> Other Ex Parte/ <i>Ex Parte Autre</i> (specify/ <i>préciser</i>):
Document type/ Type de document:	<input type="checkbox"/> Indictment/ <i>Acte d'accusation</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Order/ <i>Ordre</i>	<input type="checkbox"/> Appeal Book/ <i>Livre d'appel</i>
	<input type="checkbox"/> Warrant/ <i>Mandat</i>	<input type="checkbox"/> Affidavit/ <i>Déclaration sous serment</i>	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ <i>Acte d'appel</i>
	<input type="checkbox"/> Motion/ <i>Requête</i>	<input type="checkbox"/> Correspondence	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ <i>Ecritures déposés par des tiers</i>
	<input type="checkbox"/> Decision/ <i>Décision</i>	<input type="checkbox"/> Judgement/ <i>Jugement</i>	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ <i>Ecritures déposés par des parties</i>
			<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ <i>Livre de sources juridiques</i>

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ETAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ <i>La traduction n'est pas requise</i>
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ <i>La Partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction (Word version of the document is attached/ La version en Word se trouve en annexe)</i>
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input checked="" type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Albanian/ <i>Albanais</i>
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ <i>La Partie déposante soumet ci-joint l'original et la version traduite pour dépôt, comme suit :</i>
Original/ Original en <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Albanian/ <i>Albanais</i>
Translation/ Traduction en <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Albanian/ <i>Albanais</i>
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ <i>La Partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(e) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s):</i>
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Albanian/ <i>Albanais</i>

Send completed transmission sheet to/ *Veillez soumettre cette fiche pour le dépôt des documents à:*

JudicialFilingsArusha@un.org

OR

JudicialFilingsHague@un.org